

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе

Федеральное государственное

бюджетное образовательное

учреждение высшего образования

«Санкт-Петербургский

государственный университет»

С. В. Микушев

30 факсим

2024 г.



ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» на диссертацию Козинцева Марка Альвиевича «„Ибretнюма-йы девлет“ („Назидание государству“) как источник по истории Османской империи и Крымского ханства в XVIII веке», представленную к защите в диссертационный совет 24.1.041.01 (Д 002.042.03) на базе Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Институт востоковедения РАН» на соискание ученой степени кандидата исторических наук по специальности 5.6.5 - Историография, источниковедение, методы исторического исследования

Диссертационная работа Козинцева Марка Альвиевича посвящена исследованию компилиативного историографического произведения на османском языке «Ибretрюма-йы девлет» («Назидание государству») из собрания Института восточных рукописей РАН как источника по истории Османской империи и Крымского ханства в XVIII веке.

Актуальность темы представленного исследования не вызывает сомнений. Интерес отечественной науки к истории Крыма вполне закономерен, особенно с периода его вхождения в Российскую империю в 1783 году. Характерно что исследования этого региона российскими учеными

никогда не прерывались и еще более актуальными становятся с возвращением Республики Крым в состав Российской Федерации в 2014 году. О важности исследований крымской истории говорит тот факт, что в последнее время переиздаются работы, не утратившие научной ценности, такие как, к примеру, труд «Крымское ханство под верховенством Оттоманской порты» В. Д. Смирнова (М., 2005), «Сборник документов по истории крымско-татарского землевладения» Ф. Ф. Лашкова (Симферополь, 2011) и «Крымско-татарское землевладение» Г. Ф. Блюменфельда (Симферополь, 2011). Выходят в свет монографии и статьи ученых, работающих в различных научных центрах нашей страны. Появляются крупные работы общего характера: История Крыма (М., 2017), История крымских татар. Т. III. Крымское ханство /XV–XVIII вв./ (Казань, 2021).

Одной из незаполненных лакун в изучении истории Крымского ханства, оформившегося в качестве самостоятельного государственного образования в середине XV в., являются не введенные еще в научный оборот рукописные источники, повествующие о различных аспектах жизнедеятельности Крымского ханства. В числе таковых источников – рассматриваемая нами османская рукопись «Ибretнюма-йы девлет» («Назидание государству») за авторством турецкого чиновника Кесби. Введение диссертантом в научный оборот этого исторического документа позволяет пролить свет на социокультурные аспекты жизни населения Крымского ханства рассматриваемого периода, что в свою очередь представляется актуальным для использования данного историографического сочинения в дальнейших исследованиях по истории Крыма, России и международных отношений.

Структура диссертации выглядит логичной и сбалансированной, а содержание адекватно поставленным исследовательским задачам. Диссертация состоит из введения, двух глав (включающих, соответственно, три и четыре параграфа), заключения, списка использованных рукописных и литературных источников (159 наименований) и двух приложений.

Первая глава «История изучения рукописей „Ибretнюма-йы девлет“ и идентификация текста» посвящена обзору списков данного произведения, хранящихся в Стамбуле, Париже и Санкт-Петербурге.

В первом параграфе автор приходит к выводу, что о дефектности списка В 747, хранящегося в Арабографическом фонде ИВР РАН, по сравнению с парижским списком Supplément Turc 1157 из коллекции Национальной библиотеки Франции, с которого он был скопирован. Сопоставительный текстологический анализ, предпринятый соискателем, показал, что парижский список, а вслед за ним и его рукописная копия В 747 из собрания ИВР РАН не имеют сколько-нибудь значимых содержательных отличий от турецкого списка из коллекции Национальной библиотеки рукописей Турции (*Ali Emîrî Efendi, Tarih, nr. 484*).

Во втором параграфе главы автор рассматривает этапы изучения данного произведения в России и Турции и приходит к заключению о том, что санкт-петербургский список «Ибretнюма-йы девлет», упоминаемый как анонимное сочинение «История Крыма» (В 747), идентифицирован рукописи Supplément Turc 1157 и рукописи *Ali Emîrî Efendi, Tarih, nr. 484* и различаются они лишь количеством ошибок, допущенных переписчиком. Такой вывод дал возможность соискателю подтвердить гипотезу В. Д. Смирнова об авторстве составителя - османского чиновника, писавшего под псевдонимом Кесби. В третьем параграфе автор рассматривает сочинение „Ибretнюма-йы девлет“ в контексте традиционной османской историографии в XVIII в.

Вторая глава «Типология сведений, содержащихся в произведении „Ибretнюма-йы девлет“» посвящена анализу комплекса нарративных текстов, а также различных документов, в той или иной форме задействованных историографом Кесби.

В первом параграфе проведенный автором тематический анализ структуры текста выявил, что содержащиеся в нем разделы содержат

оригинальные сведения по культурной истории Крымского ханства, по истории отношений Османской империи с Францией, Англией, Пруссией и Россией, а также документы, касающиеся дипломатических отношений и военных кампаний.

Во втором параграфе внимание соискателя сосредоточено на социокультурных связях крымских ханов с Кавказом, в частности на аталычестве - обычай отправлять ханских сыновей на воспитание в Кабарду. Как справедливо отмечает автор, со временем статус аталыка приобрел наследственный характер, и воспитатель стал постоянной и обязательной придворной персоной.

В третьем параграфе соискатель обращается к источникам, включенными Кесби в состав «Ибretнюма-йы девлет», в частности, к османскому тексту документа Белградского мирного договора 1739г., который ранее не был предметом исследования российских ученых, а также к посольскому отчету (*сефарет-наме*) Мехмеда Саида Йирмисекиз Челеби-заде о поездке в Швецию в 1732–1733 гг., не нашедшему прежде отражения ни в российских, ни в турецких исследованиях.

Четвертый параграф автор посвятил обзору материалов, не вошедших в текст «Ибretнюма-йы девлет». Немаловажное значение, как констатирует он, имеют документы, касающиеся русско-турецких отношений, не введенные до настоящего времени в научный оборот в российской исторической науке.

Отдельное значение имеют приложения, где автор представляет собственные переводы двух разделов, включенных в произведение «Ибretнюма-йы девлет», а также оригинальные дипломатические документы из числа использованных историографом Кесби.

Полученные автором научные положения и выводы основываются на исследовании оригинальных источников на османском языке - рукописей компилятивного сочинения «Ибretрюма-йы девлет» («Назидание

государству»), представленных в крупных мировых хранилищах: Национальной библиотеке рукописей Турции, Библиотеке редких книг Стамбульского университета, Национальной библиотеке Франции, Институте восточных рукописей РАН, а также произведений османской историографии XVII–XVIII вв. Кроме того, дополнительно привлекались архивные документы и материалы периодической печати XIX в. Знание современной научной литературы, посвященной Крыму и крымской рукописной традиции, а также историографии Османской империи, владение приемами перевода и интерпретации историографических текстов на османском языке позволили автору в полном объеме обосновать выводы о тождественности считавшегося прежде анонимным сочинения «История Крыма» из собрания ИВР РАН и османского историографического произведения «Ибretнюма-йы девлет», охарактеризовать жанровое своеобразие этого текста.

Постановка проблемы и способ ее решения ясно прослеживается в соответствующих разделах диссертации. Все исследовательские задачи решены, выносимые на защиту положения доказаны, тема исследования раскрыта с исчерпывающей полнотой. По своему содержанию диссертация М. А. Козинцева является самостоятельно выполненным, полностью завершенным источниковедческим исследованием, значительно обогащающим научные представления об османской историографии XVIII в.

Достоверность и оригинальность полученных автором результатов обеспечена адекватным выбором и применением методов исследования – комплексного источниковедческого анализа текстов «Ибretнюма-йы девлет», позволившего охарактеризовать изучаемое произведение как явление османской историографической традиции; проблемно-тематического анализа истории изучения «Ибretнюма-йы девлет» в российской и турецкой науке, а также научной и научно-справочной литературы, концептуально связанной с задачами исследования. Для выявления языковых особенностей текста дополнительно была применена также методика филологического анализа.

Личный вклад автора заключается в том, что благодаря кропотливой аналитической проработке оригинальных текстов на османском языке были выявлены уникальные документы по истории Крыма, России и русско-турецких отношений, а также обнаружен в составе «Ибretнюма-йы девлет» список сефаретнаме Мехмеда Саида Йирмисекиз Челеби-заде о посольстве в Швецию. В диссертации автор осуществил вполне адекватный перевод нескольких разделов по крымской этнографии и культуре, посвященных истории крымской правящей династии Гиреев, социокультурным связям Гиреев с Кабардой (на примере аталачества), а также обильно использовал турецкие документы в собственном переводе (например, грамота царя Петра I султану Ахмеду III и секретное донесение османскому двору, содержащее сведения о состоянии русской армии и флота), сопровождая их соответствующими историческими, а порой филологическими интерпретациями.

По теме диссертации соискателем опубликовано пять научных статей в рецензируемых научных изданиях общим объемом 2 п.л., в том числе, три статьи в изданиях из перечня ведущих рецензируемых научных журналов, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Министерстве науки и высшего образования РФ и входящих также в международные реферативные базы данных и системы цитирования. Автореферат соответствует структуре и содержанию диссертации.

Проведенное диссертационное исследование имеет научное и практическое значение. Полученные автором результаты позволяют преодолеть существующую вплоть до настоящего времени изолированность научного изучения «Ибretнюма-йы девлет» в тюркологической науке. Выполненная М. А. Козинцевым работа по идентификации считавшегося прежде анонимным сочинения «История Крыма», установлению даты окончательного составления текста, характеристике его источниковой основы и жанровых особенностей позволила получить целостное представление о ходе изучения в России и Турции такого сложного в тематическом и языковом

отношении письменного памятника как «Ибretнюма-йы девлет», что, безусловно, подтверждает научный приоритет отечественной османистики в этом вопросе. Автором выявлено жанровое своеобразие «Ибretнюма-йы девлет» как историографического произведения и показана его ценность как источника по истории Османской империи и международных отношений, до сих пор не введенного в научный оборот.

Содержательные разделы диссертации М. А. Козинцева, теоретические положения и выводы, сформулированные соискателем, могут быть использованы при составлении учебно-методической литературы по истории Турции, этнографии народов России и истории международных (прежде всего, русско-турецких) отношений, курсов лекций по истории народов Востока, при написании словарных статей для научно-справочных изданий по истории и разделов в обобщающих трудах по источникovedению.

В целом высоко оценивая диссертацию, необходимо высказать автору ряд некоторых замечаний:

- принимая во внимание скучность исторических свидетельств об атальчестве у народов Крыма, автору было бы целесообразно подробнее проиллюстрировать данный социокультурный аспект. В частности, представлялось бы уместным опубликовать перевод упомянутого им раздела из сочинения Мехмеда Хашима «Об Анапе и Черкесии»;

- приветствуя инициативу соискателя в осуществлении перевода с османского языка грамоты царя Петра I султану Ахмеду III, считали бы логичным продолжение перевода не менее значимых документов – писем императрицы Анны Иоанновны султану Махмуду I (1731 г.), императрицы Елизаветы Петровны султану Махмуду I (1753 г.) и императрицы Екатерины II султану Мустафе III (1763 г.);

- отмечая высокий уровень научной дискуссии соискателя с турецкими коллегами относительно их ограниченного восприятия исследования сочинения «Ибretнюма-йы девлет», заметим, что ему следовало бы быть

более аргументированным в своих суждениях. В частности, отвергая точку зрения турецкого ученого С. Османлыоглу о возможном авторстве Кесби сочинения «События истории Мехмеда Саида Зекерийа-заде», можно было бы привести примеры из текста, указывающие на явные отличия в стилистике этого сочинения от «Ибretнюма-йы девлет»;

- проводя тематическую классификацию сведений «Ибretнюма-йы девлет» имело бы смысл выделить в отдельную группу личные наблюдения автора труда - Кесби, поскольку в них ярче всего проявляется его субъективное отношение к описываемым событиям.

Высказанные замечания следует расценивать, прежде всего, как пожелания автору для учета в его дальнейшей деятельности на научном поприще. В целом работа М. А. Козинцева, нашедшая отражение в диссертации, публикациях и докладах по теме исследования, представляется весьма плодотворной, характеризующей соискателя как эрудированного и компетентного историка. Весьма желательной представляется монографическая публикация исследования М. А. Козинцева, ввиду значительной источниковедческой ценности приведенных в ней документов.

Диссертация Козинцева Марка Альвиевича на тему «„Ибretрюма-йы девлет“ („Назидание государству“) как источник по истории Османской империи и Крымского ханства в XVIII веке» является самостоятельной научно-квалификационной работой на важную и актуальную тему и полностью соответствует критериям, предъявляемым к диссертации представленной на соискание ученой степени кандидата наук, пунктам 9, 10 11, 13 и 14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842). Автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата исторических наук по научной специальности 5.6.5. - Историография, источниковедение, методы исторического исследования.

Отзыв составлен доктором исторических наук, профессором, профессором кафедры международных гуманитарных связей Федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» Колесниковым Александром Антоновичем.

Отзыв утвержден на заседании кафедры международных гуманитарных связей Федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», протокол № 4 от 27.06.2024 года.

Заведующий кафедрой международных
гуманитарных связей СПбГУ
доктор исторических наук, профессор

В. И. Фокин

Подпись заверяю:



специалист
Б. И. И. Фокин
27.06.2024

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»
Адрес: 199034, Санкт-Петербург, Университетская набережная, д. 7-9.
Телефон (812) 328-97-01
E-mail: spbu@spbu.ru